



JPMorgan Chase & Co., on October 11, 2013, reported net loss of \$0.4 billion for the third quarter of 2013, compared with net income of \$5.7 billion in the third quarter of 2012. Earnings per share were \$(0.17), compared with \$1.40 in the third quarter of 2012.

JPMorgan Chase & Co.於西元 2013 年 10 月 11 日公布 2013 年第三季淨損美金 4 億元，與去年同期相比，2012 年第三季淨利為美金 57 億元。2013 年第三季每股淨損為美金 0.17 元，與去年同期相比，2012 年第三季每股淨利為美金 1.40 元。

Third-quarter results included legal expense in Corporate of \$9.2 billion (\$7.2 billion after-tax), and a benefit from reserve releases of \$1.6 billion (\$992 million after-tax). Excluding these items, third-quarter net income would have been \$5.8 billion, or \$1.42 per share.

第三季財務結果包含美金 92 億元之公司部門法律費用支出（稅後為美金 72 億元）及美金 16 億元之準備金釋出利益（稅後為美金 9.92 億元）。如扣除這些項目，第三季應有美金 58 億元之淨利（或美金 1.42 元之每股淨利）。

For further details, please refer to:

<http://investor.shareholder.com/jpmorganchase/releasedetail.cfm?ReleaseID=796390>

欲知詳情，請點閱以下連結：

<http://investor.shareholder.com/jpmorganchase/releasedetail.cfm?ReleaseID=796390>

JPMorgan Chase Bank, N.A., Taipei Branch  
8F, 108, Sec.5, Xin Yi Road, Taipei